

CATALOGUE

Catálogo

Obrador
casa

Automne
Otoño
Autumn

Vol.

4

2023



CUBA

L'autre regard... / La otra mirada... / The other view...

Casa Obrador

Casa Obrador est une entreprise culturelle canadienne fondée à Montréal en 2011. Tout en mettant l'accent sur la protection de l'environnement, notre objectif est de promouvoir, de diffuser, de commercialiser et de préserver les expressions artistiques et culturelles de la nation cubaine, avec une participation spéciale des artistes canadiens.

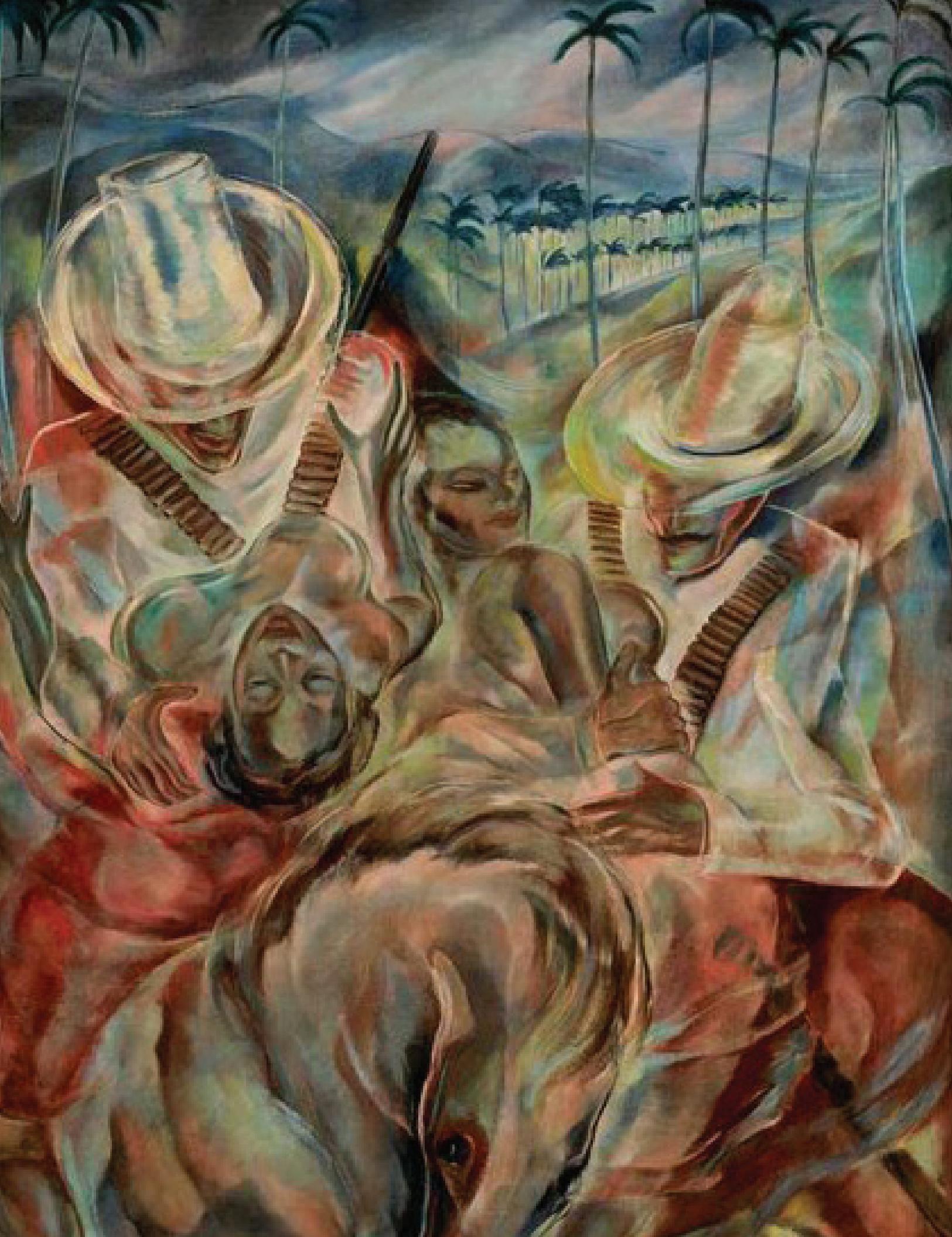
La Casa Obrador es una empresa cultural canadiense fundada en Montreal en 2011. Haciendo énfasis en el cuidado medioambiental, nuestro objetivo es el de promover, difundir, comercializar y preservar las expresiones artísticas y culturales de la nación cubana, con especial participación de artistas canadienses.

Casa Obrador is a Canadian cultural enterprise founded in Montreal in 2011. Emphasizing environmental care, our main goal is to promote, disseminate, commercialize and preserve the artistic and cultural expressions of the Cuban nation, with special participation of Canadian artists.

Table de matières Índice Table of Contents

Notre mot / Nuestra palabra / Our Word	5
Maison d'édition / Casa editorial / Publishing house	7
Arts visuels / Artes visuales / Visual Arts	9
Arts appliqués / Artes aplicadas / Applied Arts	11
Académie / Academia / Academy	13
Archive / Archivo	15

- Ce catalogue couvre les mois de septembre, octobre et novembre 2023 / *El presente catálogo corresponde a los meses de septiembre, octubre y noviembre de 2023* / This catalog corresponds to the months of September, October and November 2023.
- Image de couverture et 4e de couverture / *Imagen de portada y contraportada* / Cover image and back cover: Dulce María Cama-cho Quintanal. Vous pouvez visiter l'expo virtuel de l'artiste à / *Puede visitar la exposición virtual del artista en la dirección* / You can visit the artist's virtual exhibition at galeriaobrador.com/about/expo.
- Pour plus d'informations sur les images utilisées dans ce catalogue, s'il vous plaît, veuillez consulter notre site Web / *Para más información sobre las imágenes utilizadas en este catálogo, por favor, visite nuestro sitio web* / For more information on the images used in this catalog, please visit our website casaobrador.com.



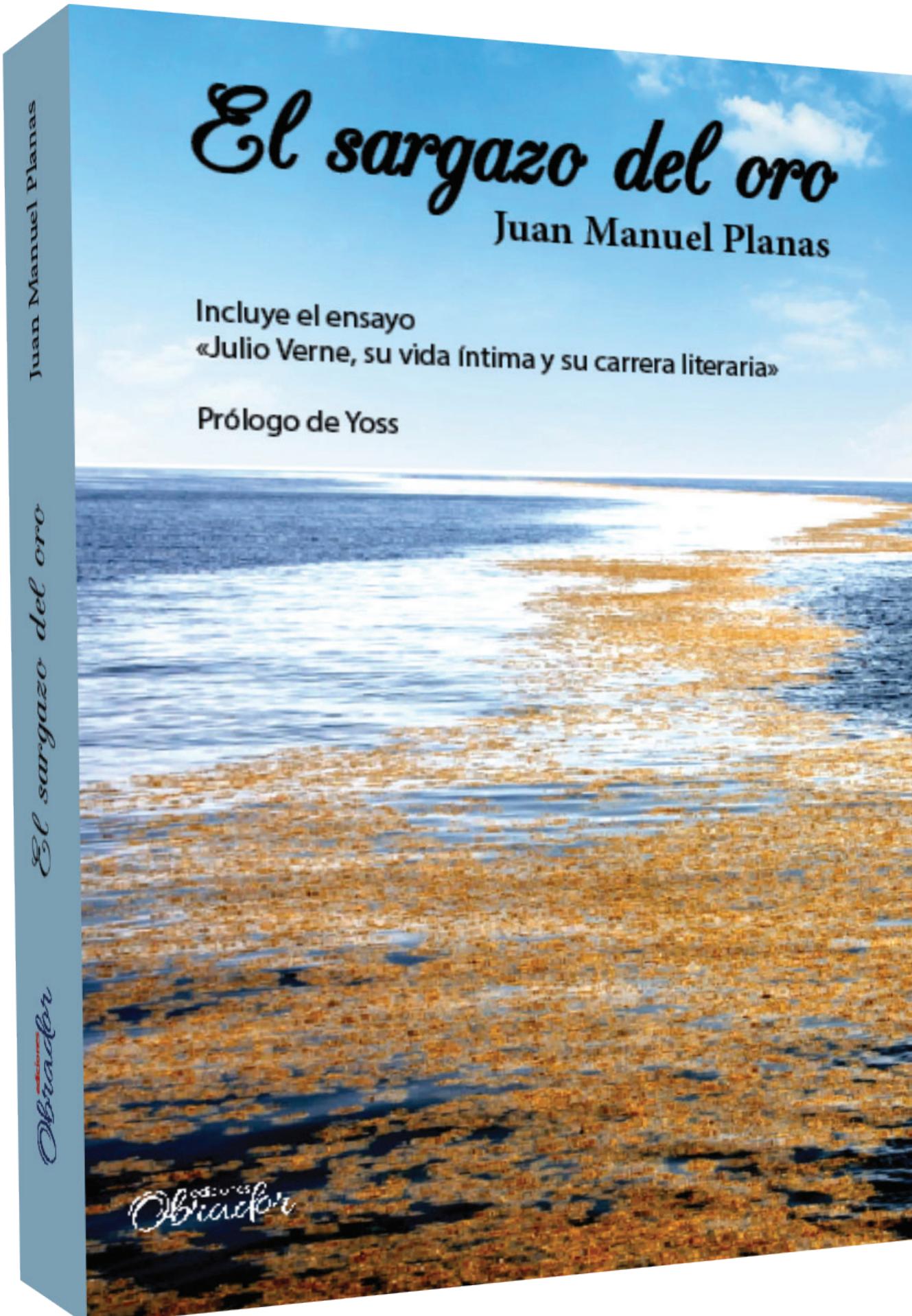
Notre mot *Nuestra palabra / Our word*

Avec cette édition, nous célébrons joyeusement l'arrivée de l'automne et rendons un hommage bien mérité à la talentueuse artiste Dulce María Camacho, qui fête un nouvel anniversaire en septembre. Son travail, comme les feuilles qui changent de couleur en cette saison, nous inspire et nous émerveille avec amour et gratitude. Joyeux anniversaire, Dulce María, que ta créativité continue à s'épanouir !

Con esta edición de nuestro catálogo, celebramos con alegría la llegada del otoño y rendimos un merecido homenaje a la talentosa artista de las artes visuales Dulce María Camacho, que festeja en septiembre un nuevo aniversario. Su obra, como las hojas que cambian de color en esta estación, nos inspira y maravilla con amor y gratitud. ¡Feliz cumpleaños, Dulce María! ¡Qué tu creatividad siga floreciendo!

With this edition of our catalog, we joyfully celebrate the arrival of autumn and pay a well-deserved tribute to the talented visual artist Dulce María Camacho, who celebrates a new birthday in September. Her work, like the leaves that change color in this season, inspires us and amazes us with love and gratitude. Happy birthday, Dulce María, may your creativity continue to flourish!

◀ Carlos Enríquez, *El rapto de las mulatas*, 1938.
Détail / Detalle / Detail



Juan Manuel Planas

El sargazo del oro

Obrador

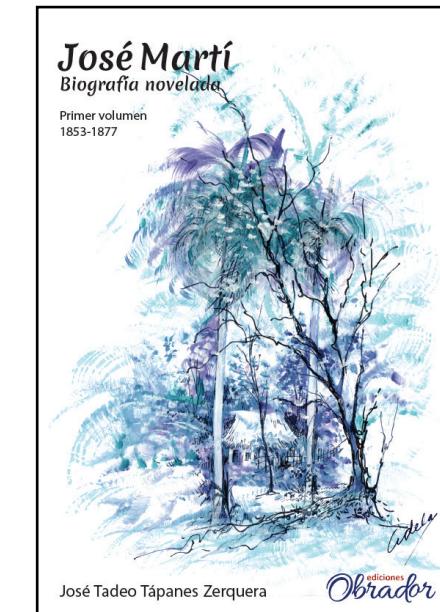
El sargazo del oro

Juan Manuel Planas

Incluye el ensayo
«Julio Verne, su vida íntima y su carrera literaria»

Prólogo de Yoss

Maison d'édition
Casa editorial
Publishing house



José Martí
Biografía novelada

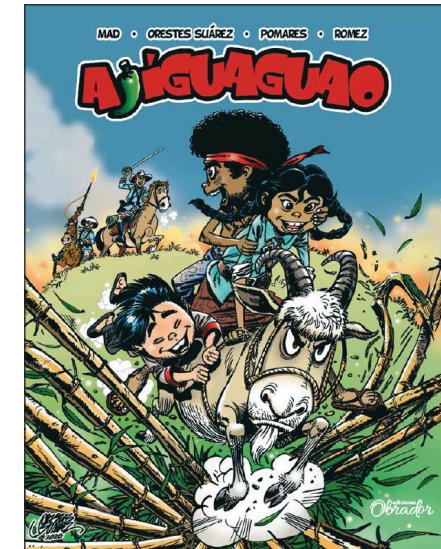
Primer volumen
1853-1877

José Tadeo Tápanes Zerquera



LA CASA EN SILENCIO
Alberto Anido Pacheco

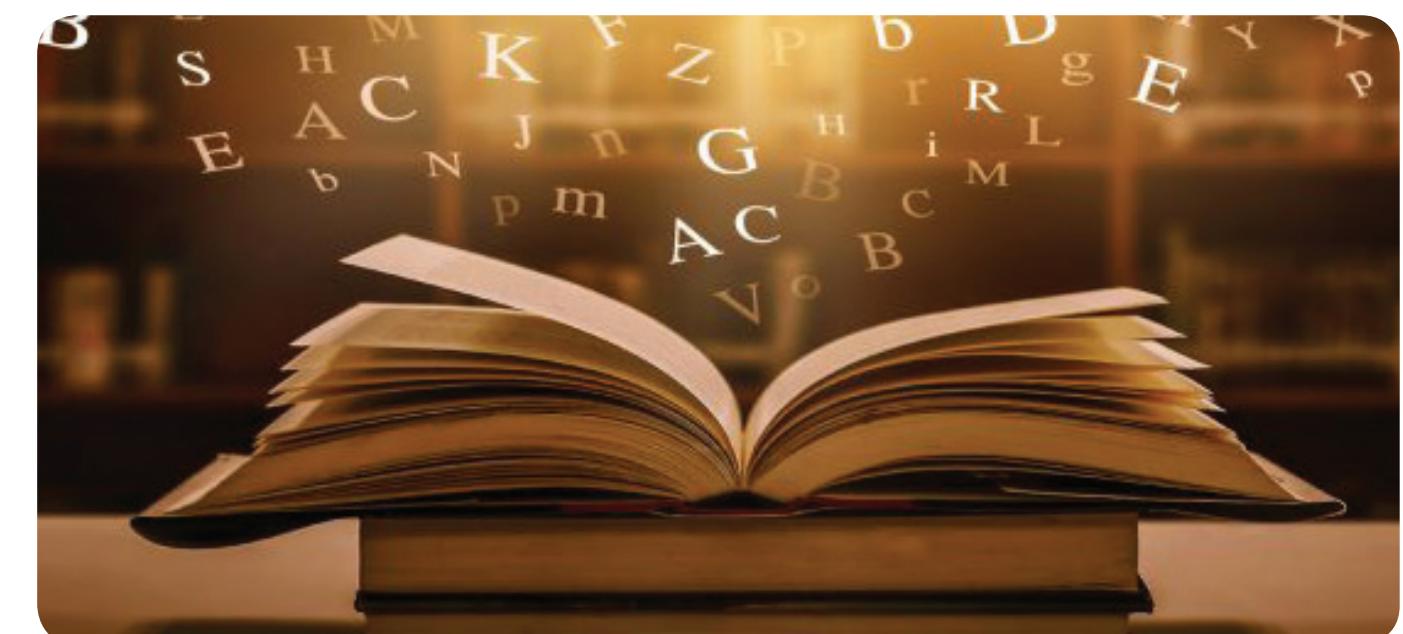
ediciones Obrador



MAD • ORESTES SUÁREZ • POMARES • ROMEZ

Ajigaguao

Publication de livres imprimés et numériques
Publicación de libros impresos y digitales
Publication of printed and digital books



Traduction de textes littéraires / Traducción de textos literarios / Translation of literary texts

Photographies imprimées
sous différents formats

*Fotografías impresas
sobre diferentes formatos*

Photographies printed
on different formats



Art et nature

Arte y naturaleza

Art and nature



Peintures...

Pinturas...

Paintings...



Arts visuels

Artes visuales

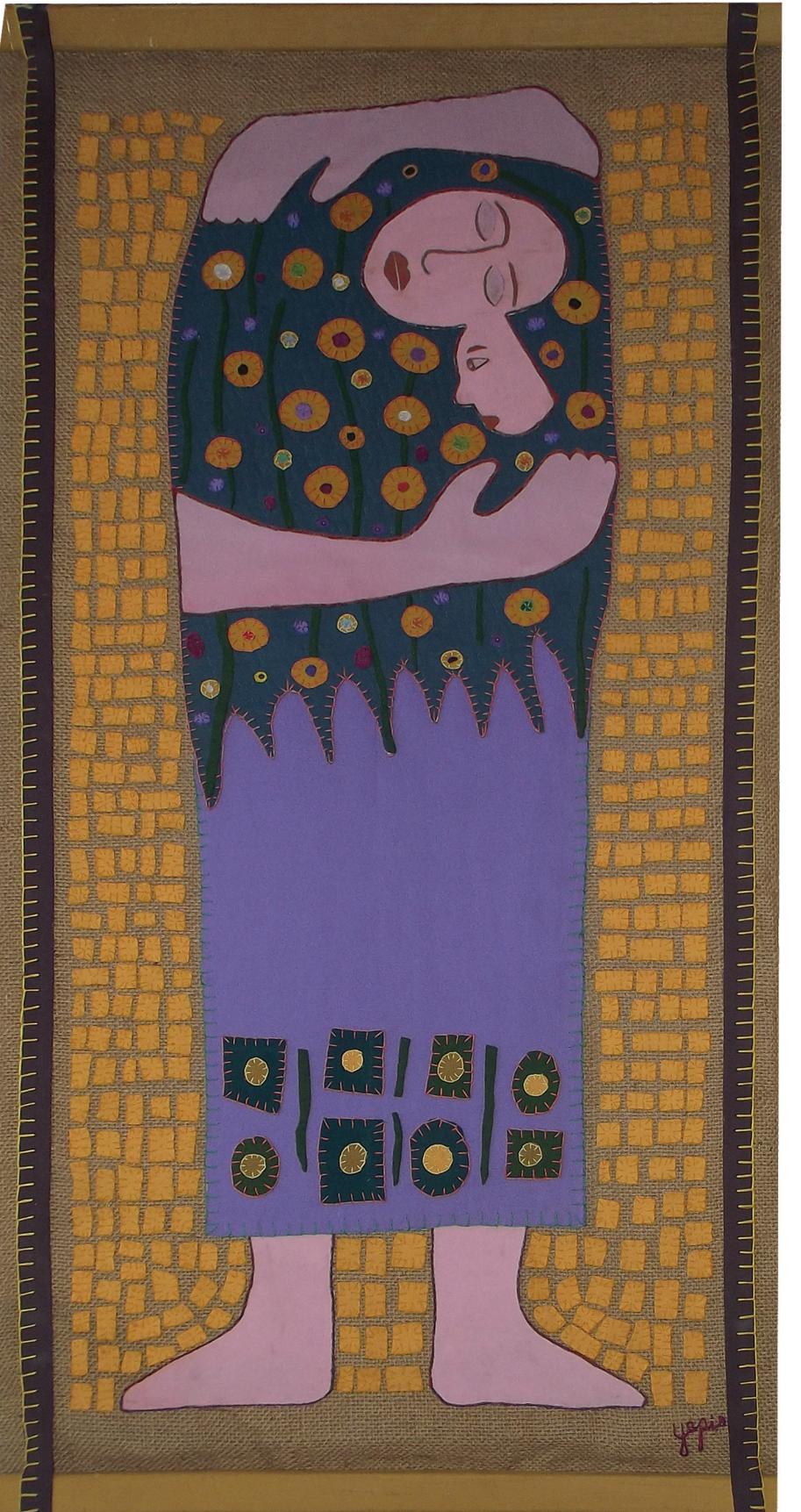
Visual Arts



Impression 3D

Impresión en 3D

3D Printing



Arts appliqués • Artes aplicadas Applied Arts



Œuvres et restaurations de vitraux, lampes...

Obras y restauraciones de vitrales, lámparas...

Works and restorations of stained glass, lamps...



Savons artisanaux

Jabones artesanales

Handmade Soaps



Bougies aromatiques

Velas aromáticas

Aromatic candles

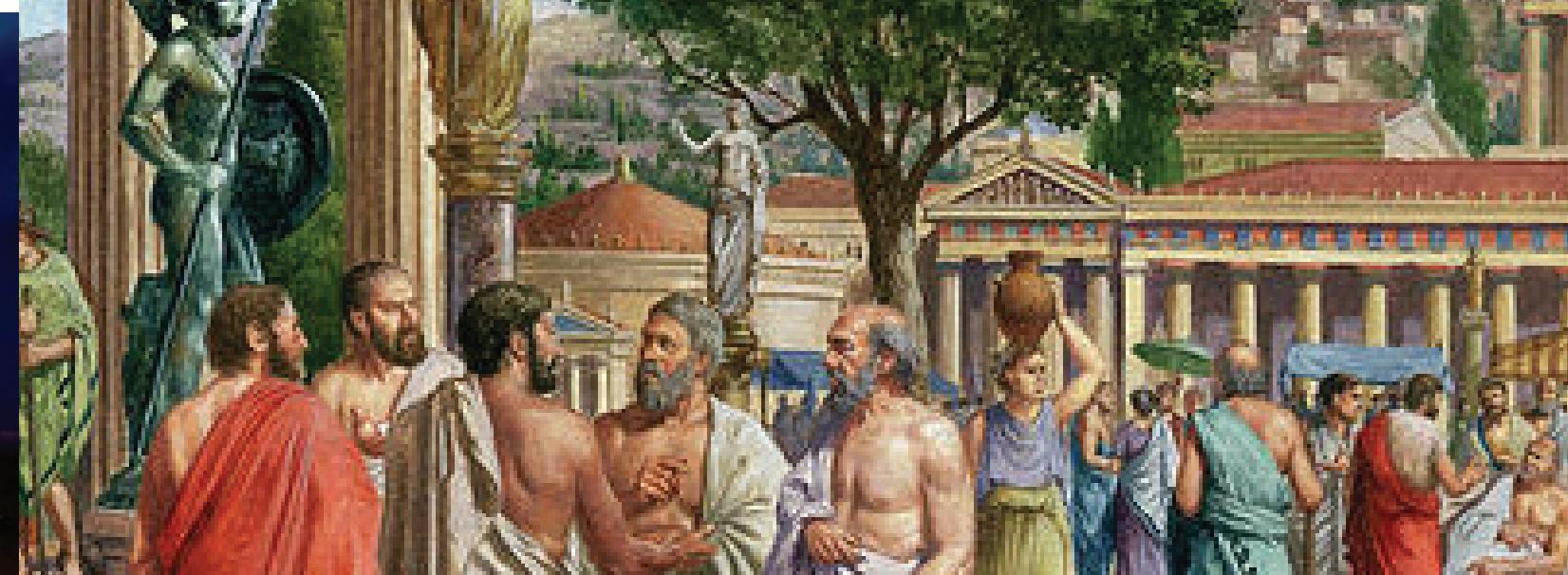
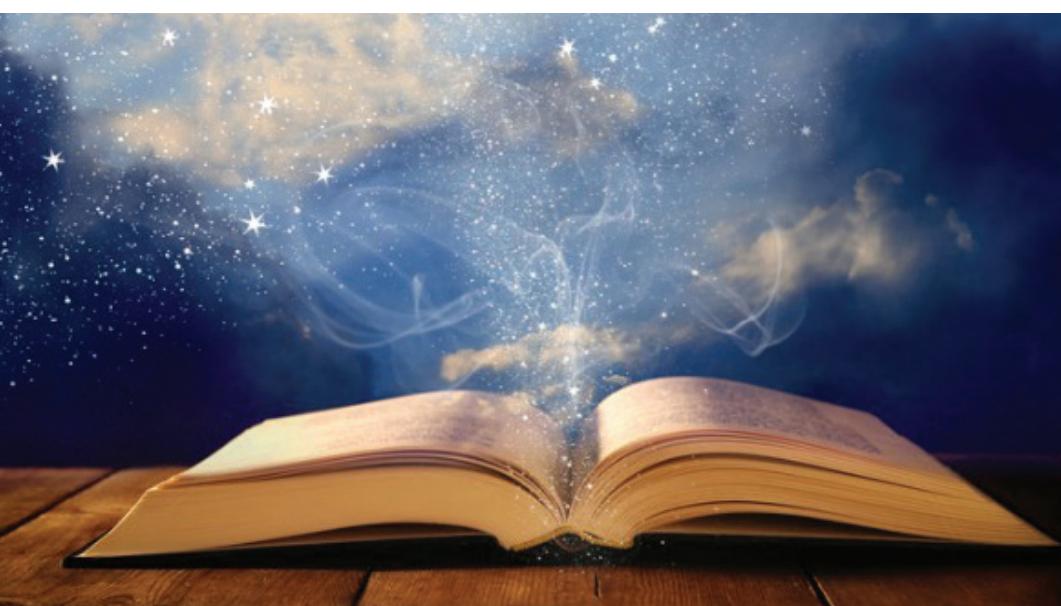
Académie / Academia Academy

à venir en ligne / próximamente en línea
coming soon online

Histoire de l'art cubain

Historia del arte cubano

History of Cuban Art



Littérature creative

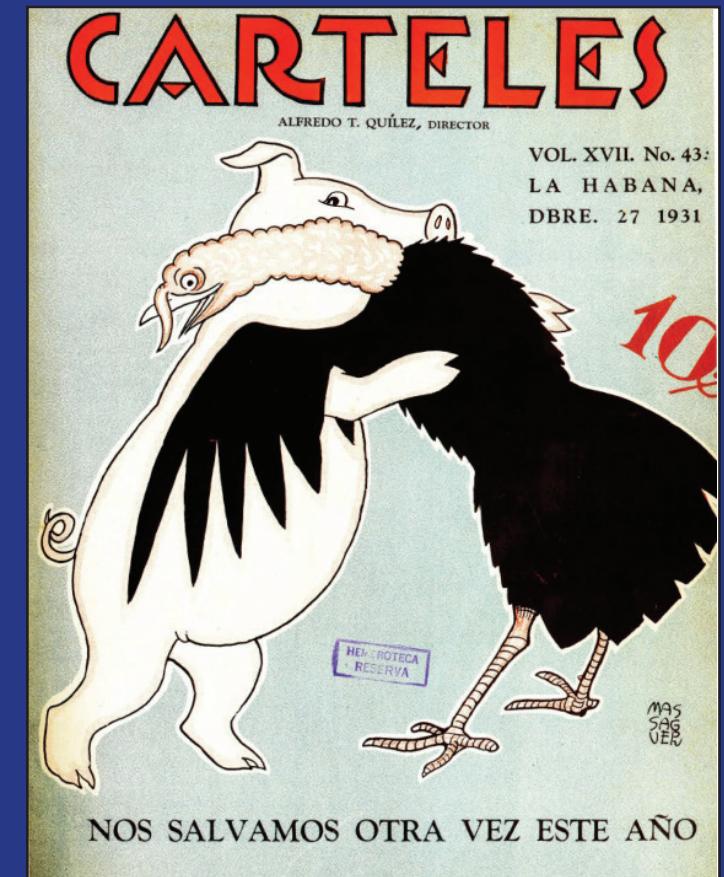
Literatura creativa

Creative Literature

Langues

Idiomas

Languages



Archive • Archivo

Archives de périodiques cubaines ayant une valeur historique

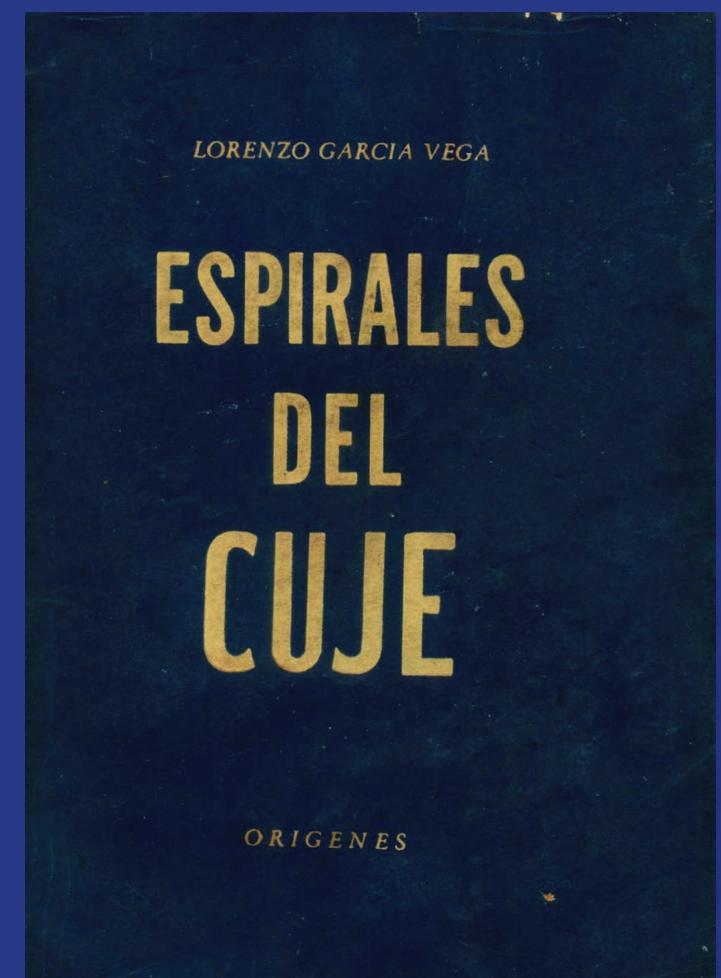
Archivo de publicaciones cubanas seriadas con valor histórico

Archive of Cuban serial publications with historical value

Archives de publications cubaines à valeur historique sous forme de livres

Archivo de publicaciones cubanas con valor histórico en formato de libro

Archive of Cuban publications with historical value in book format





casa
Obrador

9425 Boulevard LaSalle
Montréal QC. Canada

casaobrador.com
info@casaobrador.com

• casaobrador